



MEMÒRIA D' AVALUACIÓ D' IMPACTE DEL PROJECTE D' ORDRE DEL CENS D' ENTITATS DE FOMENT DE LA LLENGUA OCCITANA, DENOMINADA ARANÈS A L' ARAN

---

## 1. Informe d' impacte pressupostari

El nombre d' entitats de foment de l' occità a Catalunya és reduït. Actualment, es comptabilitzen 3 entitats que es coneguin (previstes en el tràmit d' audiència), que podrien optar per la inscripció al cens, si bé l' objectiu és precisament incentivar el nombre d' activitats de foment de l' occità, que pot comportar un augment d' entitats que tinguin aquesta finalitat.

Prenent com a referència les 189 entitats censades de foment del català el 2016 en relació amb la població de Catalunya (7.516.254 hab.), correspondrien de 3 a 5 entitats en consonància amb la població d' Aran (10.000 hab.). Això no treu que entitats de l' espai occità poguessin estar interessades en la inscripció al Cens per atraure donatius de residents fiscals a Catalunya.

Pel que fa al Departament de Cultura, la publicació d' aquesta Ordre no comporta l' augment de mitjans materials ni personals. La inclusió d' entitats al Cens no tindria impacte pressupostari, en termes de gestió, ja que s' assumiria estructuralment des de la Direcció General de Política Lingüística.

D' acord amb el nombre esmentat d' entitats de foment de l' occità a Catalunya, l' impacte de deduccions per donatius per a foment de la llengua occitana, si fossin de la mateixa rellevància que les realitzades al 2016 en favor d' entitats que fomenten el català, es pot estimar que equivaldria a una reducció d' ingressos d' uns 2.700 euros en el pressupost de la Generalitat :

Quantificació estimada d' ingressos :

- Total previsió de recaptació:	cap €
- Disminució respecte l' anterior regulació	-2.700 €

Quantificació estimada de despeses :

- Total previsió despesa:	estructural
- Increment o disminució respecte regulació anterior	cap €

## 2. Informe d' impacte econòmic i social

L' ampliació de la possibilitat de deduccions per donacions en l' àmbit del foment de la llengua occitana comporta el mateix reconeixement i tracte que s' atorga a entitats de foment de la llengua catalana. Cal assenyalar que la llengua catalana i la llengua occitana tenen, totes dues, el caràcter de llengua pròpia d' acord amb l' article 6 de l' Estatut. Per mitjà del Cens d' entitats de foment de la llengua occitana el Govern de la Generalitat situa institucionalment en un mateix pla de protecció efectiu aquesta llengua al costat de la llengua catalana. Així mateix es contribueix a prestigiar socialment la llengua occitana amb un reconeixement que pot incentivar l' aparició de noves i necessàries iniciatives en favor seu en diversos àmbits, per la via d' estimular i facilitar donatius en aquest sentit.



Per altra part, atesa la feble demografia lingüística, amb un nombre d'usuaris inferior a 10.000 persones en un territori concret (Aran), en què l'occità és llengua pròpia, els instruments legals i administratius per a la protecció i foment de la llengua esdevenen encara més necessaris per a garantir-ne el manteniment com a patrimoni lingüístic i cultural viu del país.

Amb aquesta Ordre es desenvolupa i es permet l'efectivitat del contingut de l'article 140 de la Llei 5/2017, del 28 de març, de mesures fiscals, administratives, financeres i del sector públic, que modifica l'article 14.1 de la Llei 21/2005, del 29 de desembre, de mesures financeres i amplia les deduccions per donatius fets per al foment de la llengua a entitats que fomenten la llengua occitana, denominada aranès a l'Aran. El suport amb mesures econòmiques per al foment de la llengua situa la iniciativa ciutadana i la societat civil com a actors culturals importants. D'una banda, veuen reconeguda la seva tasca i voluntat d'afavorir la llengua amb un incentiu fiscal i, d'altra, i s'amplia l'acció de la pròpia administració, amb una més àmplia legitimitat social.

El reforç de la protecció de la llengua occitana pot tenir també un impacte cultural beneficiós més enllà del propi territori de Catalunya en permetre que entitats d'arreu de l'espai occità s'hi puguin inscriure i incentivar, així, donatius per al foment de la llengua que repercuteixen positivament en el conjunt del domini lingüístic, on l'occità es troba en situació de precarietat, amb necessitat de suports i estímuls institucionals per al seu prestigi i manteniment com a llengua, que és part del patrimoni de la cultura europea i occidental.

### **3. Informe d'impacte normatiu**

D'acord amb el que preveu la Guia de bones pràctiques per a l'elaboració i revisió de la normativa amb incidència en l'activitat econòmica, aprovat per l'Acord GOV/63/2010, de 13 d'abril, s'ha analitzat els aspectes següents :

#### Necessitat :

atès que cal afavorir la divulgació i coneixement de la llengua occitana, es creu convenient que es promogui el reconeixement d'entitats i iniciatives que hagin destacat per la promoció de l'estudi i ús social d'aquesta llengua.

Així mateix, és necessari aquest reconeixement per tal que les persones que facin donacions per a foment de l'occità es puguin acollir als beneficis previstos per la legislació vigent i fer efectiu el dret per a deduccions fiscals que preveu l'article 14.1 de la Llei 21/2005, del 29 de desembre, de mesures financeres, modificat per l'article 140 de la Llei 5/2017, del 28 de març, de mesures fiscals, administratives, financeres i del sector públic, que amplia aquestes deduccions per donatius fets per al foment de la llengua a entitats que fomenten la llengua occitana, denominada aranès a l'Aran.

#### Opcions de regulació :

L'article 14 de la Llei 21/2005, de 29 de desembre, de mesures financeres va establir que les entitats que fomenten la llengua i que són objecte de donatius han de figurar en el cens d'aquestes entitats que elabora el departament competent en matèria de política lingüística.





Per tant, correspon al Departament de Cultura dictar l'Ordre que reguli aquest Cens en exercici de la potestat reglamentària (article 12.d de la Llei 13/1989, de 14 de desembre, d'organització, procediment i règim jurídic de l'Administració de la Generalitat de Catalunya, i article 39.3 de la Llei 13/2008, del 5 de novembre, de la presidència de la Generalitat i del Govern) i d'acord amb les competències que exerceix en matèria de promoció cultural i de foment de l'ús, difusió i coneixement de la llengua occitana.

L'opció de no-regulació no permet disposar del mecanisme necessari de reconeixement oficial de les entitats objecte de donatius per al foment de l'occità, i dificulta l'exercici efectiu del drets dels ciutadans que facin aquests tipus de donacions per acollir-se als beneficis fiscals establerts legalment.

càrregues administratives :

L'ampliació de la possibilitat de deduccions per donacions en l'àmbit del foment de la llengua occitana comportarà l'aplicació de les mateixes càrregues administratives que actualment existeixen per a les entitats de foment del català, per a la inscripció en el Cens d'aquestes entitats que gestiona la Direcció General de Política Lingüística.

La inclusió en aquest Cens és necessària com a mecanisme efectiu de comprovació de l'activitat de foment lingüístic de l'entitat com també de les donacions efectuades amb aquesta finalitat que generen la possibilitat de deduccions fiscals dels contribuents.

En general, cal destacar la simplificació administrativa i la mínima càrrega administrativa en la tramitació de la inclusió d'una entitat en el Cens atès que la majoria de les dades es comproven d'ofici, sense que l'entitat hagi d'aportar documentació.

a) **Persones jurídiques:** Les càrregues administratives són les següents:

- Sol·licitud d'inclusió. La presentació del formulari d'inclusió al cens es pot fer per via telemàtica. En aquest sentit la realització d'una sol·licitud d'aquestes característiques requereix la dedicació d'una hora (1h.) com a màxim d'una persona tècnica, amb un cost estimat següent:
  - a. Tramitació telemàtica: 20 euros per 1 hora de realització la sol·licitud.
  - b. Tramitació presencial, 40 euros: 20 euros per 1 hora de realització de la sol·licitud i 20 euros per temps de desplaçament i espera, en la seva presentació en un registre oficial.
- Memòria d'activitats. Per la presentació i confecció d'una memòria d'activitats de foment de la llengua de l'any anterior es considera necessària la dedicació d'una mitja jornada (4h.) d'una persona tècnica. Cost estimat, 80 euros.
- Acreditació de la representació. Només en cas que la persona signatària de la sol·licitud en representació de l'entitat no estigui inscrita en un registre



públic, aquesta haurà d'aportar documentació acreditativa de la representació amb què actua.

- b) **Persones físiques.** la Proposta d'ordre no comporta cap mena de tramitació ni càrrega administrativa per a les persones físiques que es beneficiïn del dret de deduccions fiscals, que s'emmarca en l'exercici de la tramitació de la declaració anual sobre l'impost sobre la renda de les persones físiques (IRPF).

#### 4. Informe d'impacte de gènere

En l'elaboració d'aquest Projecte d'ordre s'ha tingut en compte l'ús de llenguatge no sexista ni androcèntric. Així com la utilització de termes que no comportin discriminacions per raó de gènere. El Projecte d'ordre no conté disposicions que afectin el tractament igualitari del gènere, atès que s'adreça a entitats.

Des d'un vessant material, la mesura proposada no té cap incidència en el principi d'igualtat d'oportunitats entre homes i dones, sens perjudici de la valoració que pugui fer l'Institut Català de les Dones.



Ester Franquesa i Bonet  
Directora general

Barcelona, 20 de desembre de 2017